



**PL, EN, DE, HU, RO, UA, CZ, SK, SL, LT, LV, EE, BG, HR, GR, ES, IT, FR, NL, PT**

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Deklaracja zgodności UE.....         | 2  |
| EU Declaration of Conformity.....    | 3  |
| EU-Konformitätserklärung.....        | 4  |
| EU-megfelelősségi nyilatkozat.....   | 5  |
| Declarație de conformitate UE.....   | 6  |
| Декларація про відповідність ЄС..... | 7  |
| Prohlášení o shodě EU.....           | 8  |
| Vyhlásenie o zhode EÚ.....           | 9  |
| Izjava o skladnosti EU.....          | 10 |
| ES atitikties deklaracija.....       | 11 |
| ES atbilstības deklarācija.....      | 12 |
| ELi vastavusdeklaratsioon.....       | 13 |
| ЕС Декларация за съответствие.....   | 14 |
| Deklaracija usklađenosti EU.....     | 15 |
| Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ.....           | 16 |
| Declaración de Conformidad UE.....   | 17 |
| Dichiarazione di conformità UE.....  | 18 |
| Déclaration de conformité UE.....    | 19 |
| EU-Conformiteitsverklaring.....      | 20 |
| Declaração de Conformidade UE.....   | 21 |



## Deklaracja zgodności UE

PL

|                       |                                                                     |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Producent</b>      | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produkt</b>        | <b>Termowentylator</b>                                              |
| <b>Model</b>          | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Nazwa handlowa</b> | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Numer seryjny</b>  | 00001 ÷ 99999                                                       |

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

Dyrektywa Niskonapięciowa 2014/35/UE  
Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/UE  
Dyrektywa RoHS 2011/65/UE zmieniona Dyrektywą 2015/863/UE  
Rozporządzenie Komisji (EU) No 206/2012; (EU) 2016/2282 w sprawie wykonania dyrektywy 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu

oraz spełnia wymagania norm:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Podpisano w imieniu:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

*Paweł Kowalski*

Paweł Kowalski  
Pełnomocnik ds. dokumentacji technicznej GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24



### EU Declaration of Conformity

EN

|                      |                                                                     |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Manufacturer</b>  | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Product</b>       | <b>Fan heater</b>                                                   |
| <b>Model</b>         | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Trade name</b>    | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Serial number</b> | 00001 ÷ 99999                                                       |

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

The above-described product complies with the following documents:

Low Voltage Directive 2014/35/EU  
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU  
RoHS Directive 2011/65/EU as amended by Directive 2015/863/EU  
Commission Regulation (EU) No 206/2012; (EU) 2016/2282 implementing  
Directive 2009/125/EC with regard to ecodesign requirements

and meets the requirements of standards:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Name and address of the person residing or based in the EU authorized to prepare the technical documentation:

Signed on behalf of:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Technical Documentation Officer GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24



## EU-Konformitätserklärung

DE

|                     |                                                                     |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Hersteller</b>   | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produkt</b>      | <b>Heizlüfter</b>                                                   |
| <b>Modell</b>       | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Handelsname</b>  | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Seriennummer</b> | 00001 ÷ 99999                                                       |

Diese Konformitätserklärung wird allein unter der Verantwortung des Herstellers ausgestellt

Das oben beschriebene Produkt entspricht den folgenden Dokumenten:

Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU  
Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU  
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU geändert durch die Richtlinie 2015/863/EU  
Verordnung (EU) Nr. 206/2012; (EU) 2016/2282 zur Durchführung der Richtlinie  
2009/125/EG hinsichtlich der Anforderungen an die Ökodesign-Richtlinie

und erfüllt die Anforderungen der Normen:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Name und Adresse der in der EU ansässigen oder ansässigen Person, die zur Erstellung der technischen Dokumentation befugt ist:

Im Namen von unterzeichnet:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Technischer Dokumentationsbeauftragter GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24



**EU-megfelelőségi nyilatkozat**

**HU**

|                                                                                  |                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Gyártó</b>                                                                    | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Termék</b>                                                                    | <b>Hőszugárzó</b>                                                   |
| <b>Modell</b>                                                                    | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Kereskedelmi név</b>                                                          | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Sorozatszám</b>                                                               | 00001 ÷ 99999                                                       |
| Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra |                                                                     |

A fent leírt termék megfelel a következő dokumentumoknak:

Alacsony feszültségű irányelv 2014/35/EU  
Az elektromágneses összeférhetőségi irányelv 2014/30/EU  
RoHS irányelv 2011/65/EU, módosítva a 2015/863/EU irányelvvel  
A 206/2012/EU és a 2016/2282/EU rendelete a 2009/125/EK irányelv  
végrehajtásáról az ökotervezési követelmények tekintetében

és megfelel a szabványok követelményeinek:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

A technikai dokumentáció elkészítésére felhatalmazott, az EU-ban élő vagy ott székhellyel rendelkező személy neve és címe:

Neve behalf aláírva:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

*Paweł Kowalski*

Paweł Kowalski  
Műszaki dokumentáció felelős GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24



**Declarație de conformitate UE**

RO

|                                                                                                 |                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Producător</b>                                                                               | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produs</b>                                                                                   | <b>Aeroterma</b>                                                    |
| <b>Model</b>                                                                                    | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Nume comercial</b>                                                                           | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Număr de serie</b>                                                                           | 00001 ÷ 99999                                                       |
| Prezenta declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului |                                                                     |

Produsul descris mai sus este conform cu următoarele documente:

Directiva Tensiune Redusă 2014/35/UE  
Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE  
Directiva RoHS 2011/65/UE modificată prin Directiva 2015/863/UE  
Regulamentul (UE) nr. 206/2012; (UE) 2016/2282 de punere în aplicare a  
Directivei 2009/125/CE în ceea ce privește cerințele de proiectare ecologică

și îndeplinește cerințele standardelor:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Numele și adresa persoanei rezidente sau cu sediul în UE, autorizată să pregătească documentația tehnică:

Semnat în numele:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Responsabil cu documentația tehnică GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24



**Декларація про відповідність ЄС**

UA

|                                                                              |                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Виробник                                                                     | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Продукт                                                                      | Тепловентилятор                                                     |
| Модель                                                                       | 90-129                                                              |
| Торгова назва                                                                | NEO TOOLS                                                           |
| Серійний номер                                                               | 00001 ÷ 99999                                                       |
| Ця декларація відповідності видається на виключну відповідальність виробника |                                                                     |

Вищезазначений виріб відповідає наступним документам:

Низьковольтна директива 2014/35/ЄС  
Директива про електромагнітну сумісність 2014/30/ЄС  
Директива RoHS 2011/65/ЄС, змінена Директивою 2015/863/ЄС  
Постанова (ЄС) № 206/2012; (ЄС) 2016/2282 про імплементацію Директиви 2009/125/ЄС стосовно вимог до екодизайну

та відповідає вимогам стандартів:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Прізвище та адреса особи, яка проживає або має місце проживання в ЄС, уповноваженої на підготовку технічної документації:

*Paweł Kowalski*

Paweł Kowalski  
Відповідальний за технічну документацію GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24

Підписано від імені:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa



### Prohlášení o shodě EU

CZ

|                       |                                                                     |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Výrobce</b>        | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produkt</b>        | <b>Teploventilátor</b>                                              |
| <b>Model</b>          | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Obchodní název</b> | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Sériové číslo</b>  | 00001 ÷ 99999                                                       |

Toto prohlášení o shodě je vydáno výhradně na zodpovědnost výrobce

Výše popsaný výrobek je v souladu s následujícími dokumenty:

Směrnice o nízkém napětí 2014/35/EU  
Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU  
Směrnice RoHS 2011/65/EU, změněná směrnicí 2015/863/EU  
Nařízení Komise (EU) č. 206/2012; (EU) 2016/2282 o provedení směrnice  
2009/125/ES s ohledem na požadavky na ekologický design

a splňuje požadavky norem:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Jméno a adresa osoby s bydlištěm nebo sídlem v EU, která je oprávněna připravit technickou dokumentaci:

Podepsáno jménem:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Zástupce pro technickou dokumentaci GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24



### Vyhlásenie o zhode EÚ

SK

|                       |                                                                     |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Výrobca</b>        | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produkt</b>        | <b>Teploventilátor</b>                                              |
| <b>Model</b>          | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Obchodný názov</b> | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Sériové číslo</b>  | 00001 ÷ 99999                                                       |

Toto vyhlásenie o zhode je vydané výlučne na zodpovednosť výrobcu

Vyššie opísaný výrobok je v súlade s nasledujúcimi dokumentmi:

Smernica o nízkom napätí 2014/35/EÚ  
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ  
Smernica RoHS 2011/65/EÚ, zmenená smernicou 2015/863/EÚ  
Nariadenie Komisie (EÚ) č. 206/2012; (EÚ) 2016/2282, ktorým sa vykonáva  
smernica 2009/125/ES, pokiaľ ide o požiadavky na ekodizajn

a spĺňa požiadavky noriem:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Meno a adresa osoby s pobytom alebo sídlom v EÚ, ktorá je oprávnená pripraviť technickú dokumentáciu:

Podpísané v mene:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Zástupca pre technickú dokumentáciu GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24



### Izjava o skladnosti EU

SL

|                                                    |                                                                     |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Proizvajalec</b>                                | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Izdelek</b>                                     | <b>Termoventilator</b>                                              |
| <b>Model</b>                                       | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Trgovsko ime</b>                                | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Serijska številka</b>                           | 00001 ÷ 99999                                                       |
| To izjavo o skladnosti izda izključno proizvajalec |                                                                     |

Zgoraj opisani izdelek je skladen z naslednjimi dokumenti:

Direktiva o nizkonapetostni tehniki 2014/35/EU  
Direktiva o elektromagnetski kompatibilnosti 2014/30/EU  
Direktiva RoHS 2011/65/EU, spremenjena z Direktivo 2015/863/EU  
Uredba Komisije (EU) št. 206/2012; (EU) 2016/2282 o izvajanju Direktive 2009/125/ES glede zahtev ekološkega načrtovanja

in izpolnjuje zahteve standardov:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Ime in naslov osebe s prebivališčem ali sedežem v EU, pooblaščenca za pripravo tehnične dokumentacije:

*Paweł Kowalski*

Paweł Kowalski  
Pooblaščenec za tehnično dokumentacijo GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24

Podpisano v imenu:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa



**ES atitikties deklaracija**

LT

|                                                               |                                                                     |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Gamintojas</b>                                             | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produktas</b>                                              | <b>Šildytuvas</b>                                                   |
| <b>Modelis</b>                                                | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Prekės pavadinimas</b>                                     | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Serijos numeris</b>                                        | 00001 ÷ 99999                                                       |
| Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybės |                                                                     |

Aukščiau aprašytas produktas atitinka šiuos dokumentus:

Žemo įtampos direktyva 2014/35/ES  
Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES  
RoHS direktyva 2011/65/ES, pakeista 2015/863/ES Direktyva  
Komisijos reglamentas (ES) Nr. 206/2012; (ES) 2016/2282, įgyvendinantis  
Direktyvą 2009/125/EB dėl ekologinio projektavimo reikalavimų

ir atitinka standartų reikalavimus:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Vardas ir adresas asmeniui, turinčiam gyvenamąją vietą arba būstinę ES, įgaliojam rengti techninę dokumentaciją:

Pasirašyta vardu:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

*Paweł Kowalski*

Paweł Kowalski  
Atsakingas už techninę dokumentaciją GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24



### ES atbilstības deklarācija

LV

|                                                                    |                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Ražotājs</b>                                                    | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produkts</b>                                                    | <b>Siltuma ventilators</b>                                          |
| <b>Modelis</b>                                                     | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Tirdzniecības nosaukums</b>                                     | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Sērijas numurs</b>                                              | 00001 ÷ 99999                                                       |
| Šī atbilstības deklarācija tiek izsniegta tikai ražotāja atbildībā |                                                                     |

Aprakstītā prece atbilst šādiem dokumentiem:

Zemo sprieguma direktīva 2014/35/ES  
Elektromagnētiskās savietojamības direktīva 2014/30/ES  
RoHS direktīva 2011/65/ES, grozīta ar Direktīvu 2015/863/ES  
Komisijas Regula (ES) Nr. 206/2012; (ES) 2016/2282, ar ko īsteno Direktīvu  
2009/125/EK saistībā ar ekodizaina prasībām

un atbilst standartu prasībām:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Vārds un adrese personai, kurai ir dzīvesvieta vai juridiskā adrese ES, un kura ir pilnvarota sagatavot tehnisko dokumentāciju:

Parakstīts vārdā:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24



### ELi vastavusdeklaratsioon

EE

|                             |                                                                     |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Tootja</b>               | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Toode</b>                | <b>Soojapuhur</b>                                                   |
| <b>Mudel</b>                | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Kaubanduslik nimetus</b> | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Seerianumber</b>         | 00001 ÷ 99999                                                       |

Käesoleva vastavusdeklaratsiooni annab välja ainult tootja

Kirjeldatud toode vastab järgmistele dokumentidele:

Madalpinge direktiiv 2014/35/EL  
Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL  
RoHS direktiiv 2011/65/EL, muudetud direktiiviga 2015/863/EL  
Komisjoni määrus (EL) nr 206/2012; (EL) 2016/2282, millega rakendatakse  
direktiivi 2009/125/EÜ seoses ökodisaini nõuetega

ja vastab standardite nõuetele:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Nimi ja aadress isikule, kes elab või asub ELis ja on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni:

Allkirjastatud nimel:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

*Paweł Kowalski*

Paweł Kowalski  
Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutav isik GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24



**ЕС Декларация за съответствие**

**BG**

|               |                                                                     |
|---------------|---------------------------------------------------------------------|
| Производител  | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Продукт       | Термовентилатор                                                     |
| Модел         | 90-129                                                              |
| Търговско име | NEO TOOLS                                                           |
| Сериен номер  | 00001 ÷ 99999                                                       |

Тази декларация за съответствие се издава изцяло на отговорността на производителя

Посоченият по-горе продукт съответства на следните документи:

Нисконапрежателна директива 2014/35/EU  
Електромагнитна съвместимост Директива 2014/30/EU  
Рохс Директива 2011/65/EC, изменена с Директива 2015/863/EC  
Регламент на Комисията (ЕС) № 206/2012; (ЕС) 2016/2282 за прилагане на  
Директива 2009/125/ЕО относно изискванията за екопроектиране

и отговаря на изискванията на стандартите:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Име и адрес на лицето, което пребивава или е със седалище в ЕС, упълномощено да подготвя техническата документация:

*Paweł Kowalski*

Paweł Kowalski  
Отговорник за техническата документация GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24

Подписано от името на:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa



**Deklaracija usklađenosti EU**

HR

|                                                                            |                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Proizvođač</b>                                                          | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Proizvod</b>                                                            | <b>Grijalica</b>                                                    |
| <b>Model</b>                                                               | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Trgovački naziv</b>                                                     | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Serijski broj</b>                                                       | 00001 ÷ 99999                                                       |
| Ova izjava o sukladnosti izdaje se isključivo pod odgovornošću proizvođača |                                                                     |

Gore opisani proizvod je u skladu s sljedećim dokumentima:

Niskonaponska direktiva 2014/35/EU  
Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU  
RoHS Direktiva 2011/65/EU, izmijenjena Direktivom 2015/863/EU  
Uredba Komisije (EU) br. 206/2012; (EU) 2016/2282 o provođenju Direktive 2009/125/EZ u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn

i zadovoljava zahtjeve standarda:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Ime i adresa osobe koja ima prebivalište ili sjedište u EU, ovlaštena za pripremu tehničke dokumentacije:

Potpisano u ime:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24



### Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ

EL

|                                                                                     |                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Κατασκευαστής                                                                       | GTx Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| Προϊόν                                                                              | Θερμοανεμιστήρας                                                    |
| Μοντέλο                                                                             | 90-129                                                              |
| Εμπορική ονομασία                                                                   | NEO TOOLS                                                           |
| Σειριακός αριθμός                                                                   | 00001 ÷ 99999                                                       |
| Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται αποκλειστικά υπό την ευθύνη του κατασκευαστή |                                                                     |

Το παραπάνω περιγραφόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα έγγραφα:

Οδηγία Χαμηλής Τάσης 2014/35/ΕΕ  
Οδηγία για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα 2014/30/ΕΕ  
Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ, τροποποιημένη από την Οδηγία 2015/863/ΕΕ  
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 206/2012; (ΕΕ) 2016/2282 της Επιτροπής για την  
εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού  
σχεδιασμού

και πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του προσώπου με διαμονή ή έδρα στην ΕΕ, εξουσιοδοτημένου να προετοιμάσει την τεχνική τεκμηρίωση:

Υπογραφή εκ μέρους:  
GTx Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

*Paweł Kowalski*

Paweł Kowalski  
Υπεύθυνος για τεχνική τεκμηρίωση GTx Poland  
Warszawa, 2025-02-24



## Declaración de Conformidad UE

ES

|                         |                                                                     |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Fabricante</b>       | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Producto</b>         | <b>Calefactor</b>                                                   |
| <b>Modelo</b>           | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Nombre comercial</b> | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Número de serie</b>  | 00001 ÷ 99999                                                       |

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante

El producto descrito anteriormente cumple con los siguientes documentos:

Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE  
Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE  
Directiva RoHS 2011/65/UE modificada por la Directiva 2015/863/UE  
Reglamento de la Comisión (UE) n.º 206/2012; (UE) 2016/2282 que aplica la  
Directiva 2009/125/CE sobre requisitos de diseño ecológico

y cumple con los requisitos de las normas:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Nombre y dirección de la persona residente o con sede en la UE autorizada para preparar la documentación técnica:

Firmado en nombre de:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Encargado de la documentación técnica GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24



## Dichiarazione di conformità UE

IT

|                         |                                                                     |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Produttore</b>       | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Prodotto</b>         | <b>Termoventilatore</b>                                             |
| <b>Modello</b>          | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Nome commerciale</b> | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Numero di serie</b>  | 00001 ÷ 99999                                                       |

La presente dichiarazione di conformità viene emessa sotto la sola responsabilità del produttore

Il prodotto descritto sopra è conforme ai seguenti documenti:

Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE  
Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE  
Direttiva RoHS 2011/65/UE modificata dalla Direttiva 2015/863/UE  
Regolamento (UE) n. 206/2012; (UE) 2016/2282 della Commissione  
sull'attuazione della direttiva 2009/125/CE relativa ai requisiti di progettazione  
ecocompatibile

e soddisfa i requisiti delle norme:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Nome e indirizzo della persona residente o con sede nell'UE autorizzata a preparare la documentazione tecnica:

Firmato a nome di:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Responsabile della documentazione tecnica GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24



## Déclaration de conformité UE

FR

|                        |                                                                     |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Fabricant</b>       | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produit</b>         | <b>Thermoventilateur</b>                                            |
| <b>Modèle</b>          | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Nom commercial</b>  | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Numéro de série</b> | 00001 ÷ 99999                                                       |

Cette déclaration de conformité est émise sous l'entière responsabilité du fabricant

Le produit décrit ci-dessus est conforme aux documents suivants:

Directive Basse Tension 2014/35/UE  
Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE  
Directive RoHS 2011/65/UE modifiée par la Directive 2015/863/UE  
Règlement (UE) n° 206/2012; (UE) 2016/2282 de la Commission portant  
exécution de la directive 2009/125/CE relative aux exigences de conception  
écologique

et répond aux exigences des normes:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Nom et adresse de la personne résidant ou basée dans l'UE autorisée à préparer la documentation technique:

Signé au nom de:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Responsable de la documentation technique GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24



## EU-Conformiteitsverklaring

NL

|                    |                                                                     |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Fabrikant</b>   | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Product</b>     | <b>Ventilator</b>                                                   |
| <b>Model</b>       | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Handelsnaam</b> | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Serienummer</b> | 00001 ÷ 99999                                                       |

Deze conformiteitsverklaring wordt uitgegeven onder de volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant

Het bovengenoemde product voldoet aan de volgende documenten:

Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU  
Richtlijn betreffende elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU  
RoHS-richtlijn 2011/65/EU gewijzigd door Richtlijn 2015/863/EU  
Verordening (EU) nr. 206/2012; (EU) 2016/2282 van de Commissie betreffende  
de tenuitvoerlegging van Richtlijn 2009/125/EG inzake ecologisch ontwerp

en voldoet aan de eisen van de normen:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Naam en adres van de in de EU woonachtige of gevestigde persoon die gemachtigd is om de technische documentatie op te stellen:

Namens getekend:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Verantwoordelijke voor de technische documentatie GTX  
Poland  
Warszawa, 2025-02-24



## Declaração de Conformidade UE

PT

|                        |                                                                     |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Fabricante</b>      | GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.<br>ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa |
| <b>Produto</b>         | <b>Aquecedor</b>                                                    |
| <b>Modelo</b>          | <b>90-129</b>                                                       |
| <b>Nome comercial</b>  | <b>NEO TOOLS</b>                                                    |
| <b>Número de série</b> | 00001 ÷ 99999                                                       |

Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante

O produto descrito acima está em conformidade com os seguintes documentos:

Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE  
Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE  
Diretiva RoHS 2011/65/UE alterada pela Diretiva 2015/863/UE  
Regulamento (UE) n.º 206/2012; (UE) 2016/2282 da Comissão que executa a  
Diretiva 2009/125/CE no que diz respeito aos requisitos de conceção ecológica

e cumpre os requisitos das normas:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2019+A15:2021  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
EN IEC 63000:2018  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019 EN 50564:2011

Nome e endereço da pessoa residente ou sediada na UE autorizada a preparar a documentação técnica:

Assinado em nome de:  
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.  
ul. Pograniczna 2/4  
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski  
Responsável pela documentação técnica GTX Poland  
Warszawa, 2025-02-24

